

**ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА
до навчального плану**

Код та найменування спеціальності 035 Філологія

Рівень вищої освіти другий (магістерський)

Спеціалізація 035.04 германські мови та літератури (переклад включно)

Освітня програма англійська мова і література

Форма навчання денна / заочна

Загальний обсяг у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та строк навчання

90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік 4 місяців

Навчальний план, затверджений Вченою радою Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, протокол № 7 від 30 серпня 2016 р.

Відповідність вимогам стандарту вищої освіти (в разі наявності) **стандарт відсутній**

Відповідність вимогам професійного стандарту (в разі наявності) **стандарт відсутній**

Вимоги до рівня освіти осіб, які можуть розпочати навчання:

- **освітній рівень бакалавра філології або освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліста з філології;**
- **освітній рівень магістра за іншою спеціальністю або освітньо-кваліфікаційний рівень спеціаліста, здобутого за іншою спеціальністю (напрямом підготовки).**

Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач	Програмні результати навчання	Найменування навчальних дисциплін, практик
I. Цикл загальної підготовки		
Обов'язкові дисципліни		
<p>Толерантність і повага до іншого (раса, національність, релігія тощо). Здатність розуміти сутність й соціальну значущість майбутньої професії, прогнозувати перспективи розвитку сфери професійної діяльності. Розуміння і дотримання міжособистісних,</p>	<p>застосовувати сучасні методики і технології для забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі; цінувати розмаїття та мультикультурність світу й керуватися у своїй діяльності сучасними принципами толерантності, діалогу та співробітництва;</p>	<p>Педагогіка і психологія вищої школи</p>

<p>міжкультурних, соціальних і професійно-етичних норм спілкування з іншими людьми у соціально-побутових та виробничих умовах.</p> <p>Здатність розвивати в собі креативність, гнучкість та системність мислення, оперативність у вирішенні особистісних, соціальних та професійних проблем.</p> <p>Адаптивність і комунікабельність у межах соціально-побутових та професійних ситуацій.</p> <p>Володіння експресивними, емоційними, логічними засобами мови та здатність спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату.</p>	<p>оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати</p> <p>знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності);</p> <p>дотримуватися правил академічної доброчесності;</p>	
<p>Навички використання інформаційних, комунікаційних та мультимедійних технологій у навчанні та професійній діяльності.</p> <p>Здатність до здійснення творчого наукового пошуку та проведення досліджень на відповідному рівні.</p> <p>Здатність до конструктивної критики й самокритики, прагнення самовдосконалення в особистісному та професійному аспектах.</p>	<p>застосовувати сучасні методики і технології для забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі;</p> <p>брати участь у наукових семінарах, конференціях, наукових гуртках, дискусіях з обраної філологічної галузі.</p>	<p>Методологія та організація наукових досліджень</p>
<p>Навички використання інформаційних, комунікаційних та мультимедійних технологій у навчанні та</p>	<p>використовувати інформаційні, комунікаційні та мультимедійні технології в навчанні та професійній діяльності;</p>	<p>Сучасні інформаційні технології</p>

професійній діяльності.		
<p>Толерантність і повага до іншого (раса, національність, релігія тощо).</p> <p>Володіння експресивними, емоційними, логічними засобами мови та здатність спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату.</p>	<p>демонструвати високий рівень володіння українською та іноземною мовами для здійснення успішної комунікації в побутовій, суспільній, навчальній і професійній сферах, представляти результати своїх досліджень іноземними мовами;</p> <p>цінувати розмаїття та мультикультурність світу й керуватися у своїй діяльності сучасними принципами толерантності, діалогу та співробітництва;</p> <p>оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати</p>	Сучасна література країн, мова яких вивчається
	Вибіркові дисципліни	
<p>Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних теоріях, напрямках і школах.</p> <p>Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p>	<p>характеризувати теоретичні та практичні аспекти з обраної спеціальності;</p> <p>ефективно використовувати набуті лінгвістичні знання в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, правильно добирати потрібні стратегії мовного спілкування у мовленнєвих актах, коректно й логічно формулювати свої думки відповідно до комунікативних інтенцій та умотивовувати належним чином їхній семантико-прагматичний зміст;</p>	Основи художнього перекладу
<p>Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних теоріях, напрямках і школах.</p> <p>Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного</p>	<p>характеризувати теоретичні та практичні аспекти з обраної спеціальності;</p> <p>ефективно використовувати набуті лінгвістичні знання в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування,</p>	Контрастивна лінгвістика

<p>й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p>	<p>правильно добирати потрібні стратегії мовного спілкування у мовленнєвих актах, коректно й логічно формулювати свої думки відповідно до комунікативних інтенцій та умотивовувати належним чином їхній семантико-прагматичний зміст;</p>	
<p>Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних теоріях, напрямках і школах.</p> <p>Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p>	<p>характеризувати теоретичні та практичні аспекти з обраної спеціальності;</p> <p>ефективно використовувати набуті лінгвістичні знання в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, правильно добирати потрібні стратегії мовного спілкування у мовленнєвих актах, коректно й логічно формулювати свої думки відповідно до комунікативних інтенцій та умотивовувати належним чином їхній семантико-прагматичний зміст;</p>	<p>Комунікативні стратегії</p>
<p>Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних теоріях, напрямках і школах.</p> <p>Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку,</p>	<p>характеризувати теоретичні та практичні аспекти з обраної спеціальності;</p> <p>ефективно використовувати набуті лінгвістичні знання в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, правильно добирати потрібні стратегії мовного спілкування у мовленнєвих актах, коректно й логічно формулювати свої думки відповідно до комунікативних інтенцій та умотивовувати належним чином їхній семантико-прагматичний</p>	<p>Основи корпусної лінгвістики</p>

<p>використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p>	<p>зміст;</p>	
<p>II. Цикл професійної підготовки</p>		
<p>Обов'язкові дисципліни</p>		
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання). Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами. Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягання оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування. Володіння прийомами забезпечення якості перекладу, такими як</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технікою написання чіткого, послідовного тексту у певному стилі, а також доповідей і статей відповідно до поставленої проблеми чи предмету розгляду; здійснювати діяльність відповідного типу двомовної комунікації, тобто відповідного виду перекладу;</p>	<p>Основна іноземна мова</p>

<p>вчитування, критичне оцінювання, редагування, зворотний переклад, а також знання умов застосування згаданих прийомів.</p>		
<p>Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p> <p>Володіння системою сучасних лінгвокультурологічних знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв основної та другої іноземних мов, які вивчаються.</p>	<p>аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві та перекладознавстві;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо;</p>	<p>Сучасні лінгвістичні теорії</p>
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної</p>	<p>Загальнотеоретичний курс другої іноземної мови (німецька)</p>

<p>Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягається оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування.</p> <p>Володіння прийомами забезпечення якості перекладу, такими як вичитування, критичне оцінювання, редагування, зворотний переклад, а також знання умов застосування згаданих прийомів.</p>	<p>лінгвістики, літературної критики тощо;</p>	
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної</p>	<p>Загальнотеоретичний курс другої іноземної мови (французька)</p>

<p>Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягається оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування.</p> <p>Володіння прийомами забезпечення якості перекладу, такими як вичитування, критичне оцінювання, редагування, зворотний переклад, а також знання умов застосування згаданих прийомів.</p>	<p>лінгвістики, літературної критики тощо;</p>	
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної</p>	<p>Загальнотеоретичний курс другої іноземної мови (китайська)</p>

<p>Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягається оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування.</p> <p>Володіння прийомами забезпечення якості перекладу, такими як вичитування, критичне оцінювання, редагування, зворотний переклад, а також знання умов застосування згаданих прийомів.</p>	<p>лінгвістики, літературної критики тощо;</p>	
<p>Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних теоріях, напрямках і школах. Здатність до критичного осмислення історичних надбань та новітніх досягнень філологічної науки. Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. Здатність планувати, організовувати, здійснювати і презентувати наукове теоретичне і прикладне дослідження в галузі</p>	<p>оцінювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки; здійснювати науковий аналіз мовного й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів;</p>	<p>Курсова робота</p>

філології.		
<p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p> <p>Розуміння основних функцій та завдань педагогіки вищої школи та специфіки діяльності педагога у вузі, володіння методами та формами організації навчального процесу і виховної діяльності в академгрупі.</p>	<p>володіти методикою проведення практичних, семінарських, лабораторних занять у вищих навчальних закладах;</p> <p>методикою проведення навчальних занять у загальноосвітніх навчальних закладах;</p> <p>оцінювати знання, уміння у системі відповідної шкали оцінювання та системі модульного навчання; визначати психологічні особливості особистості учнів та студентів.</p>	<p>Науково-педагогічна практика (основна іноземна мова)</p>
<p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p> <p>Розуміння основних функцій та завдань педагогіки вищої школи та специфіки діяльності педагога у вузі, володіння методами та формами організації навчального процесу і виховної діяльності в академгрупі.</p>	<p>володіти методикою проведення практичних, семінарських, лабораторних занять у вищих навчальних закладах;</p> <p>методикою проведення навчальних занять у загальноосвітніх навчальних закладах;</p> <p>оцінювати знання, уміння у системі відповідної шкали оцінювання та системі модульного навчання; визначати психологічні особливості особистості учнів та студентів.</p>	<p>Науково-педагогічна практика (друга іноземна мова) (німецька)</p>
<p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p> <p>Розуміння основних функцій та завдань</p>	<p>володіти методикою проведення практичних, семінарських, лабораторних занять у вищих навчальних закладах;</p> <p>методикою проведення навчальних занять у загальноосвітніх навчальних закладах;</p> <p>оцінювати знання, уміння у</p>	<p>Науково-педагогічна практика (друга іноземна мова) (французька)</p>

<p>педагогіки вищої школи та специфіки діяльності педагога у вузі, володіння методами та формами організації навчального процесу і виховної діяльності в академгрупі.</p>	<p>системі відповідної шкали оцінювання та системі модульного навчання; визначати психологічні особливості особистості учнів та студентів.</p>	
<p>Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення: правильна постановка дихання, розвиток голосу, чітка та зрозуміла дикція, нормативна орфоепія.</p> <p>Розуміння основних функцій та завдань педагогіки вищої школи та специфіки діяльності педагога у вузі, володіння методами та формами організації навчального процесу і виховної діяльності в академгрупі.</p>	<p>володіти методикою проведення практичних, семінарських, лабораторних занять у вищих навчальних закладах;</p> <p>методикою проведення навчальних занять у загальноосвітніх навчальних закладах;</p> <p>оцінювати знання, уміння у системі відповідної шкали оцінювання та системі модульного навчання; визначати психологічні особливості особистості учнів та студентів.</p>	<p>Науково-педагогічна практика (друга іноземна мова) (китайська)</p>
<p>Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних теоріях, напрямках і школах. Здатність до критичного осмислення історичних надбань та новітніх досягнень філологічної науки.</p> <p>Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>Здатність планувати, організовувати, здійснювати і презентувати наукове теоретичне і прикладне дослідження в галузі філології.</p> <p>Усвідомлення методологічного,</p>	<p>оцінювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки; здійснювати науковий аналіз мовного й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів;</p> <p>планувати, організовувати, здійснювати і презентувати наукове теоретичне і прикладне дослідження з основної та другої іноземних мов;</p>	<p>Захист дипломної роботи</p>

<p>організаційного та правового підґрунтя, необхідного для здійснення фахової науково-дослідницької роботи, її презентації науковій спільноті та захисту інтелектуальної власності на її результати.</p> <p>Здатність ефективно й компетентно брати участь в різних формах наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі філології.</p>		
<p>Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p> <p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві та перекладознавстві;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо;</p>	<p>Атестація (друга іноземна мова)</p>
<p>Вибіркові дисципліни</p>		

<p>Володіння читанням на мові, з якої здійснюється переклад на рівні 4 (другий найвищий рівень за шкалою Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти: адекватна операційна компетентність – здатність розуміти довгі та складні документальні, літературні тексти, оцінюючи особливості їхнього стилю. Здатність розуміти спеціалізовані статті та довгі технічні інструкції).</p> <p>Володіння письмовою мовою, якою здійснюється переклад, на рівні 5 (найвищий рівень за шкалою Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти: глобальна операційна компетенція – здатність легко писати чіткий, послідовний текст у певному стилі; здатність писати складні листи, доповіді й статті, представляючи проблему (предмет розгляду) за допомогою логічної структури, що допомагає адресатові виокремити та запам'ятати значущі пункти.</p>	<p>розуміти складні документальні чи літературні тексти, оцінюючи особливості їхнього стилю; розуміти спеціалізовані статті та технічні інструкції; ефективно використовувати набуті лінгвістичні знання в практиці іншомовного та міжособистісного спілкування, правильно добирати потрібні стратегії мовного спілкування у мовленнєвих актах, коректно й логічно формулювати свої думки відповідно до комунікативних інтенцій та умотивовувати належним чином їхній семантико-прагматичний зміст;</p> <p>володіти прийомами забезпечення якості перекладу; здійснювати діяльність відповідного типу двомовної комунікації, тобто відповідного виду перекладу; застосувати набуті сучасних лінгвокультурологічні знання в удосконаленні практики іншомовного спілкування, перекладу та в адаптації теорії перекладу до особливостей цільової культури;</p>	<p>Практика усного/письмового перекладу</p>
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які</p>	<p>Друга іноземна мова (німецька)</p>

<p>та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p> <p>Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягається оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування.</p>	<p>спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p>	
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p>	<p>Друга іноземна мова (французька)</p>

<p>Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягається оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування.</p>		
<p>Володіння технологією практичної діяльності, спрямованою на формування фахової компетентності майбутніх викладачів і перекладачів, тобто сукупністю дій (форм, методів і прийомів навчання).</p> <p>Забезпечення міжмовної та міжкультурної усної та письмової комунікації та міжмовного і міжкультурного обміну інформацією в різних галузях шляхом перекладу різноманітних за змістом та жанром текстів іноземною (іноземними) та українською мовами.</p> <p>Вміння будувати іншомовну лінгвальну діяльність з урахуванням різних чинників мовнокультурного змісту, які можуть впливати на результативність</p>	<p>застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації двома іноземними мовами;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p>	<p>Друга іноземна мова (китайська)</p>

<p>протікання міжкультурного спілкування, на успішну реалізацію заданої комунікативно-прагматичної мети та знання способів та стратегій досягається оптимальною реалізацією інтенцій мовця щодо досягнення ним конкретної мети спілкування.</p>		
<p>Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p> <p>Володіння системою сучасних лінгвокультурологічних знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв основної та другої іноземних мов, які вивчаються.</p>	<p>аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві та перекладознавстві;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p>	<p>Країнознавство другої іноземної мови (німецька)</p>
<p>Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p> <p>Володіння системою сучасних лінгвокультурологічних</p>	<p>аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві та перекладознавстві;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної</p>	<p>Країнознавство другої іноземної мови (французька)</p>

<p>знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв основної та другої іноземних мов, які вивчаються.</p>	<p>спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p>	
<p>Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p> <p>Володіння системою сучасних лінгвокультурологічних знань, переважно про специфіку мовних картин світу і відповідних особливостей мовної поведінки носіїв основної та другої іноземних мов, які вивчаються.</p>	<p>аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрямки і школи в лінгвістиці, літературознавстві та перекладознавстві;</p> <p>володіти технологією практичної діяльності, знаннями принципів професійної діяльності викладача і перекладача, які спрямовані на формування їхньої фахової компетентності;</p> <p>застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, фольклористики, перекладознавства, прикладної лінгвістики, літературної критики тощо.</p>	<p>Країнознавство другої іноземної мови (китайська)</p>

Інше: Особливістю освітньо-професійної програми і навчального плану підготовки здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.04 германські мови та літератури (переклад включно) є поєднання загальнотеоретичної та спеціальної навчальної підготовки з формуванням навичок науково-дослідної та педагогічної роботи, зокрема вивчення циклу дисциплін спеціалізації з другої іноземної мови, перекладу та проходження відповідних практик. Науково-дослідницька робота поширюється на весь термін навчання і є невід'ємною частиною навчального плану.

Гарант освітньо-професійної програми

Я. В. Бистров

Ректор

І. Є. Цепенда